

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

--	--	--	--	--

--	--	--	--

Pearson Edexcel Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Time 1 hour 5 minutes

Paper
reference

1TU0/3H

Turkish

PAPER 3: Reading and understanding in Turkish

Higher Tier

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions from Sections A, B and C.
- Questions in Sections A and C are set in English.
- Questions in Section B are set in Turkish.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for **each** question are shown in brackets:
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question*
– *you should spend approximately 15 minutes on the translation question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P72388RA

©2022 Pearson Education Ltd.

1/1/1



P 7 2 3 8 8 R A 0 1 2 0



Pearson

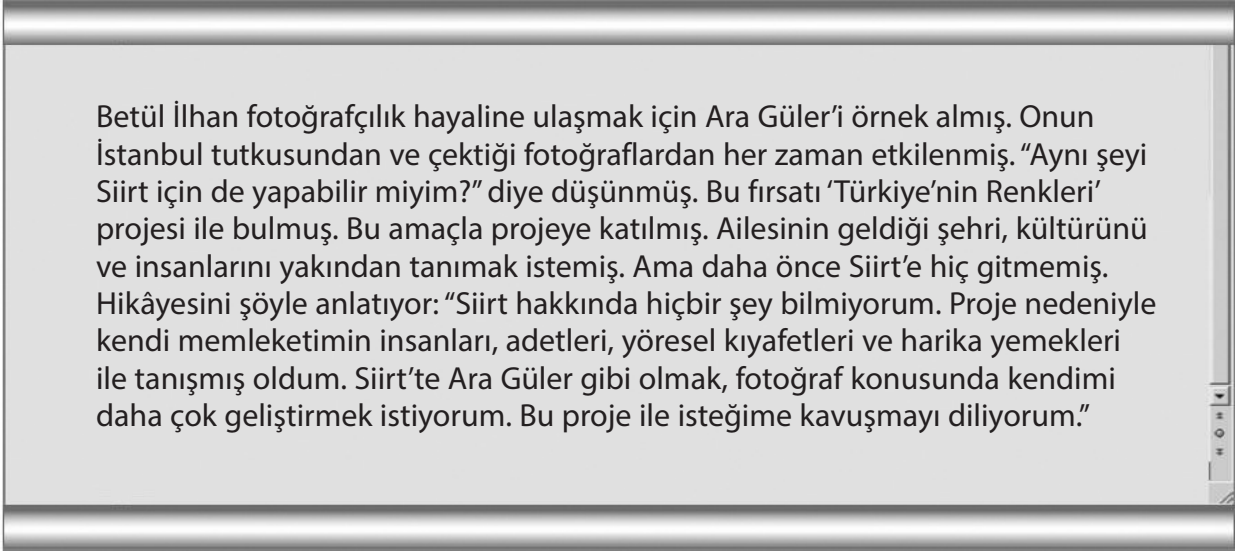
SECTION A

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross . If you change your mind about an answer, put a line through the box and then mark your new answer with a cross .

The Southeast Anatolia Project – Passion for photography

1 Read the webpage below.



Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) Where is Betül originally from?

(1)

(b) Which project did Betül take part in?

(1)

(c) What does Betül want to do in the future?

(1)

(Total for Question 1 = 3 marks)



It is Summer by Füzuzan

- 2 Read the extract below. You are reading a chapter from Füzuzan's story. She was in Izmir during the summer.

İzmir'e yaz geldi. Yaz gelince her yer deniz kocar. Kediler susuz kalmıştı. Yemeklerini zor yutuyorlardı. İlk lokmadan sonra yeniden güneşin altında tatlı tatlı uyuyorlardı.

Sabah halam gidince, evde ekmek varsa alıyorum ve zeytinle yiyorum. Yaz çok seviyorum. Sokağa çıkınca hep bir şeyler oluyor. Yiyecek olmazsa evde, bu bahçenin arka tarafında fazla yiyecekleri koydukları dolaplar vardır. Onların içinde çok çeşitli yiyecekler bulunur. Ama ben zeytinle ekmeğe bayılırım. Yaz geldi artık, canımız sıkılmaz. Hem ben buraları bilirim. Aç kalmam. Sen yabancısın. Mahalledeki herkes beni tanır ve sever.

Akşama doğru hava daha sıcak oluyor. Çiçeklerin kokusu mis gibi yayılıyor. Herkes gece yarısına kadar sokaklarda sohbet ediyor.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) What was the smell in the air?

(1)

- (b) How did the summer climate affect the cats?

(1)

- (c) Why did the cats have difficulties eating?

(1)

- (d) Where was the food cupboard?

(1)

(Total for Question 2 = 4 marks)



P 7 2 3 8 8 R A 0 3 2 0

A school trip

3 Read this article about a school trip in a school magazine.

Okulumuz geçen ay İstanbul Oyuncak Müzesi'ne bir gezi düzenledi. Öğretmenlerimiz gezi öncesi müze içeriği hakkında bizleri bilgilendirdiler. Çalışma kağıtlarımızla ön hazırlık yaptık. Böylece gezimiz daha verimli oldu.

Müzeye okul otobüsleri ile gittik. Müze gezimiz yaklaşık üç saat sürdü. Şair ve yazar Sunay Akın tarafından kurulan müzede on yedinci yüzyıldan günümüze kadar gelen oyuncakları gördük. Sunay Akın, bu oyuncakları yirmi yılda kırkı aşkın ülkedeki antikacılardan ve açık artırmalardan satın almış.

Müze ziyaretinden sonra her gruba, oyuncakların tarihiyle ilgili, farklı dönemlere ait belgesel filmler gösterildi.

Müze gezimiz herkesin katıldığı oyuncak tasarımı etkinlikleri ile tamamlandı. Hem eğlenceli hem de bilgilendirici bir gezi oldu.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) What made the trip to the museum more efficient? (1)

(b) How long did it take for Sunay Akın to collect all the toys in the museum? (1)

(c) What was the earliest period in which the toys were made? (1)

(d) What was the documentary about? (1)

(e) What was the last activity to complete the tour? (1)

(Total for Question 3 = 5 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

QUESTION 4 BEGINS ON THE NEXT PAGE.



P 7 2 3 8 8 R A 0 5 2 0

Köy Hocası ile Sığırtmaç by Sait Faik Abasıyanık

- 4 Read the extract below. The story describes a teacher's memories from the time she used to live in a village somewhere in Anatolia.

Köşeden inekler görünür görünmez, köyün çocukları onlara doğru koştular. Beyaz ve sarı renkli inekler uzun uzun köye ve çocuklara bakarak bağırıyorlar. İneklere bakan çocuk, kafasına geçirdiği şapkayı avuçları içinde sıktı; utanarak çeşme başına doğru yürüdü. İnekler pis kuyruklarını üstleri toprak ve inek kokan çocukların kafalarına doğru salladılar. Toprak evlerine ağır, fakat sevinçle ve gürültüyle girdiler.

Biz öğretmenler, çocukları ve ineklerin yavrularını uzaktan izledik. Akşam oldu. Meydandaki havuza su dolmaya devam etti.

Kalın bilekleri, çizgili alnı, siyah kafası ve kocaman gözleriyle ineklere bakan çocuk, önünden türkü söyleyerek geçiyorken yine kaçmak istedi. Bu defa kaçamadı. Onu bileklerinden yakaladım. Oysa dün onu yakalamak isteyince kızgın gözleriyle bana bakıp ayaklarını yere vurarak hızla uzaklaşmıştı.

Köy kahvesinin önünde oturan yaşlılar her akşam bu sahneyi görürlerdi. Çay içmeyi bırakırlar, hem bana hem ineklere bakan çocuğa gülerlerdi. Yeşillikler ve doğanın içinde yaşamak çok güzeldi.

Put a cross ☒ in the correct box.

Example: The story takes place in a...

<input checked="" type="checkbox"/>	A village.
<input type="checkbox"/>	B town.
<input type="checkbox"/>	C city.
<input type="checkbox"/>	D area.

(i) The shepherd was ... boy.

(1)

<input type="checkbox"/>	A a shy
<input type="checkbox"/>	B an excited
<input type="checkbox"/>	C a worried
<input type="checkbox"/>	D a loud



(ii) The houses were made of...

(1)

<input type="checkbox"/>	A concrete.
<input type="checkbox"/>	B wood.
<input type="checkbox"/>	C mud.
<input type="checkbox"/>	D stone.

(iii) The teachers were happy to ... the calves.

(1)

<input type="checkbox"/>	A feed
<input type="checkbox"/>	B watch
<input type="checkbox"/>	C chase
<input type="checkbox"/>	D water

(iv) The shepherd's eyes were very...

(1)

<input type="checkbox"/>	A small.
<input type="checkbox"/>	B big.
<input type="checkbox"/>	C black.
<input type="checkbox"/>	D wild.

(v) The elderly would laugh at...

(1)

<input type="checkbox"/>	A each other and the singer.
<input type="checkbox"/>	B shepherds and villagers.
<input type="checkbox"/>	C the child and the cows
<input type="checkbox"/>	D the shepherd and the teacher.

(Total for Question 4 = 5 marks)



A traditional entertainment

5 Read the text from a blog below.

Türkiye’de kına gecesi, en bilinen geleneksel eğlencelerden biridir. Genellikle düğünden bir gün önce yapılan bu kutlamaya sadece kadınlar ve kızlar davet edilir. Saz çalınır ve yöresel oyunlar oynanır. Gecede tatlı yenir ve çay içilir. Sesi güzel olan kadınlar türkü söylerler. Eğlencenin sonuna doğru, mutlu evliliği olan kadınlar kına ile suyu karıştırırlar. Kına macun gibi olur. Evlenecek olan kız bindallı adında özel bir giysi giyer ve bir sandalyeye oturur. Ellerinde mumlar tutan genç kızlar türkülerle kınayı getirirler. Damadın annesi kızın eline kına koymak ister. Kız kendisine bir altın para hediye edilmesini bekler ve elini açmaz. Hediye verildikten sonra “Yüksek yüksek tepelere ev kurmasınlar” türküsü söylenerek kızın eline kına konur. Daha sonra kalan kınanın içine bozuk para saklanır. Bu kına diğer genç kızlar arasında paylaşılır. Para kimin eline gelirse onun en kısa zamanda evleneceğine inanılır. Bu paranın evlenecek kişilere şans getireceği söylenir. Eğlence gece yarısından önce güzel dileklerle biter. Ev sahipleri ve misafirler ertesi gün yapılacak olan gelin alma töreni için hazırlıklara başlarlar.

What is the correct answer from the following: **water, candles, coin, tea.**

- (a) The young girls hold the while singing. (1)
- (b) It is considered good luck to find the (1)
- (c) Henna is mixed with to make a paste. (1)
- (d) The guests drink at night. (1)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Answer the following questions **in English**.

(e) Who mixes the henna?

(1)

(f) What is the belief about the girl who gets the coin?

(1)

(Total for Question 5 = 6 marks)



P 7 2 3 8 8 R A 0 9 2 0

Çorbada Tuzun Olsun Derneği

6 Read this article in a magazine.

Gönüllü, bir işi herhangi bir karşılık beklemeden yapan kişidir. Gönüllülüğün en güzel yanı deneyimlerle yeni şeyler öğrenmektir. Aynı zamanda gönüllülük kişinin kendisini keşfetmesine olanak sağlar. Gönüllülük için bir çeşit kişisel gelişim programı diyebiliriz. İlgili alanınıza uygun, katılmak istediğiniz bir yardım derneğine çeşitli internet sitelerinden ulaşabilirsiniz. Bu sitelerde yardımsever ve beraber çalışmak isteyen kişilerle iletişime geçebilirsiniz.

Çorbada Tuzun Olsun Derneği, üç yıldan beri, özellikle de kış aylarında durmadan çalışıyor. Derneğin üyeleri ihtiyacı olan insanlara yardımcı olabilmek amacıyla çorba dağıtımını yapıyor. Çorbalar, dernek üyeleri tarafından, sağlık kurallarına uygun olarak dikkatle hazırlanıyor. Üyeler, bu çalışma ile insanlara daha çok faydalı olacaklarını düşünüyorlar. İyilik yaparak mutlu olmak bu insanların en büyük özelliğidir. Siz de böyle bir kişi iseniz bu dernekle iletişime geçerek üye olabilirsiniz.

Beyoğlu'nun arka sokaklarında sarı yelekler giyen ve arabalarla çorba dağıtan gönüllüleri görebilirsiniz. Her akşam, işyerinizden ya da okulunuzdan çıktıktan sonra çorba dağıtabilirsiniz. Ya da kendi evinizde pişirdiğiniz çorbaları derneğe getirebilirsiniz. Böylece aynı hedefleri paylaşan insanlarla tanışabilirsiniz. Yeni arkadaşlar edebilirsiniz. Sosyalleşirken keyifli zaman geçirirsiniz. Aynı zamanda bu çalışmalarla ihtiyacı olan insanlarla iletişim kurarak o insanların topluma geri kazandırılmasını da sağlayabilirsiniz.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(i) What does this article tell us?

Put a cross ☒ next to the **three** correct sentences.

(3)

Example	A volunteer works without expecting pay and benefit.	<input checked="" type="checkbox"/>
A	Volunteering is a way to experience and learn new things.	<input type="checkbox"/>
B	Volunteering allows the person to discover an environment.	<input type="checkbox"/>
C	Soup has been distributed to everyone.	<input type="checkbox"/>
D	Volunteers wear yellow vests to be visible.	<input type="checkbox"/>
E	You can contact the charity organisation by writing.	<input type="checkbox"/>
F	Salt in Every Soup is an old organisation.	<input type="checkbox"/>
G	The food has been handed out in Beyoglu.	<input type="checkbox"/>

Answer the following questions **in English**.

(ii) When can you volunteer to work for the association?

(1)

(iii) How does delivering soup help people to socialise?

(1)

(Total for Question 6 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 28 MARKS



SECTION B

Çocuk ve kitap

7 Gençlik dergisindeki bu yazıyı okuyun.

Günümüzde televizyon ve bilgisayar gibi iletişim araçları yüzünden çocuklara kitabı sevdirmek zorlaştı. Otuz yıl kadar öncesinde doğum günlerinde hediye olarak kitap alırdık. Şimdi ise onlar kitaplardaki karakterlerden daha çok çizgi film karakterlerini tanıyorlar.

Kitaplar duygu ve düşünceleri besler. Yaratıcılık ve hayal gücünü geliştirir. Çocuk kitap ilişkisi onun bebeklik döneminde başlar. Bu nedenle kitapla ilk tanışma bu dönemde olmalıdır.

Okuma alışkanlığı öncelikle ailede, sonra da okulda kazanılır. Anne ve babalar kitaba değer verirlerse ve düzenli olarak kitap okurlarsa çocuklarına da örnek olurlar.

Çocuklu ailelere İstanbul'da sık sık yapılan kitap günlerine katılmaları tavsiye edilir.

Doğru kutuya işareti koyun.

Örnek: Çocuklar ... yüzünden daha az kitap okuyor.

<input checked="" type="checkbox"/>	A akıllı telefonlar
<input checked="" type="checkbox"/>	B televizyon
<input type="checkbox"/>	C radyo
<input type="checkbox"/>	D gazete

(i) Eskiden çocuklar için en güzel hediye bir ... idi.

(1)

<input type="checkbox"/>	A saat
<input type="checkbox"/>	B kitap
<input type="checkbox"/>	C DVD
<input type="checkbox"/>	D resim



(ii) Günümüzde çocuklar ... daha iyi biliyorlar.

(1)

<input type="checkbox"/>	A hediyelik eşyaları
<input type="checkbox"/>	B film yıldızlarını
<input type="checkbox"/>	C çizgi film karakterlerini
<input type="checkbox"/>	D kitap çeşitlerini

(iii) Okuma alışkanlığı ... başlar.

(1)

<input type="checkbox"/>	A bebekken
<input type="checkbox"/>	B kütüphanede
<input type="checkbox"/>	C okulda
<input type="checkbox"/>	D oyunlarla

(iv) Anne ve babalar ... çocuklarına örnek olurlar.

(1)

<input type="checkbox"/>	A oyun oynayarak
<input type="checkbox"/>	B kitap okuyarak
<input type="checkbox"/>	C yemek yaparak
<input type="checkbox"/>	D film izleyerek

(v) Anne ve babalar ... gitmeliler.

(1)

<input type="checkbox"/>	A konferanslara
<input type="checkbox"/>	B kitap günlerine
<input type="checkbox"/>	C derslere
<input type="checkbox"/>	D seminerlere

(Total for Question 7 = 5 marks)



Tatil türleri ve mekanları

8 Değişik tatil türleri ve mekanları ile ilgili yazıyı okuyun.

Abant, Bolu	Abant gölü İstanbulluların çokça tercih ettiği bir tatil yeridir. Göl çevresi eğlence, dinlenme, spor ve piknik yapmaya uygundur. Gölün serin sularına girebilir ve balık tutabilirsiniz.
Uzungöl, Trabzon	Uzungöl, sık ormanları ve doğal güzelliği ile yerli ve yabancı turistlerin ziyaret yeridir. Doğası ve misafirperver insanları nedeniyle her zaman dolup taşmaktadır. Yayla turizminin önemli merkezlerinden olan Uzungöl'ü, dağ yürüyüşü sevenler tercih eder.
Yenice Ormanları, Karabük	Doğal yaşamı yakından görebileceğiniz sessiz ve sakin bir yerdir. Ormana can veren göl ise fotoğraf çekmeyi sevenler için ideal bir yerdir.
Palandöken, Erzurum	Palandöken dağı, kış turizminin önemli merkezlerinden biridir. Ayrıca her mevsimde tatil yapmak için uygun bir yerdir. Bu nedenle herkes buraya hayrandır.

Aşağıdaki aktiviteleri nerede yapabilirsiniz? **Abant, Uzungöl, Yenice Ormanları** veya **Palandöken**. Bazı yer adlarını birden fazla kullanabilirsiniz.

Örnek: Göl kenarında güzel vakit geçirebilirsiniz. *Abant*

- (a) Her mevsim gidebileceğiniz bir yerdir. (1)
- (b) Doğa fotoğrafları çekebilirsiniz. (1)
- (c) Dağlarda yürüyüş yapabilirsiniz. (1)
- (d) Hem yüzebilir hem de balık yiyebilirsiniz. (1)
- (e) Ormanların güzelliklerini seyredebilirsiniz. (1)

(Total for Question 8 = 5 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

QUESTION 9 BEGINS ON THE NEXT PAGE.



Seyahat alışverişi

9 Aşağıdaki yazıyı bir dergide okuyorsunuz.

Yurtiçi ve yurtdışındaki ilginç yerlerde tatil yapmayı severim. Seyahatlerimin sorunsuz geçmesi için öncelikle "Tatilde neye ihtiyacım var?" sorusuna yanıt ararım. Gerekli olan giysiler ve kullanacağım eşyalar gideceğim yerlere göre değişir. Kışın kayak tatili için yapacağım hazırlıklar, yazın deniz tatili için yapacağım hazırlıklardan farklıdır. Eğer tatilimi arkadaşlarım ile geçireceksem, alışveriş listemde farklı eşyalar olur. Bu nedenle bir ön araştırmadan sonra ihtiyaç listemi yaparım. Alışverişe giderken listemi yanıma almayı unutabilirim diye alacaklarımı telefonuma yazarım. Birçok kişi mağazalarda vakit geçirmeyi sevmez, ama bu benim en sevdiğim işler arasındadır.

Bu yaz tatilimi Türkiye'nin Doğu Karadeniz Bölgesinde olan Trabzon'un yüksek yerlerinde geçirmek istiyorum. Oralarda yazın bile yağmur yağar. Bu nedenle şimdiden şemsiye, yağmurluk ve planladığım yürüyüşler için özel ayakkabılar satın aldım.

Fotoğraf çekmeyi çok severim. Alacaklarım arasında iyi çekim yapan bir fotoğraf makinesi de var. Çünkü çiçeklerin, sisli dağların ve yemyeşil ormanların fotoğraflarını çekmek istiyorum.

Ayrıca gittiğim yerlerde sokak pazarlarında dolaşmak ve geleneksel el işi ürünler satın almak da çok hoşuma gider. Gezeceğim yerlerde yöresel yiyeceklerin ve hediyelik eşyaların satıldığı pazarların olduğunu duydum. Bu seyahat sonrası valizim yine her zamanki gibi çok ağır olacak.

Aşağıdaki soruları **Türkçe** yanıtlayın. Tam cümleler kurmanız gerekmez.

(a) Yazar sorunları önlemek için ne yapıyor?

(1)

(b) Tatil hazırlıkları neden değişiklik gösterir?

(1)

(c) Yazar Trabzon'da hangi etkinliği yapmayı düşünüyor?

(1)



(d) Yazar nasıl bir fotoğraf makinesi almak istiyor?

(1)

(e) Seyahatlerden dönerken yazarın valizi neden çok ağır oluyor?

(1)

(Total for Question 9 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 15 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



P 7 2 3 8 8 R A 0 1 7 2 0

SECTION C

Translation

10 Translate this passage into **English**.

Türkiye'deki bir araştırmaya göre her dört gençten biri işsiz. 'İlk Fırsat' adlı proje gençlerin iş sahibi olmalarını ve işsizliği azaltmayı hedefliyor. Bütün gençlere iş bulmak mümkün değil, ama projeye katılacak olanlar iş bulacaklar. Bunun için, projede çalışanlar önce işsiz gençlerin sevdikleri işleri belirliyorlar ve daha sonra onlara değişik meslekleri öğreten bilgi ve deneyim eğitimleri veriyorlar.

(Total for Question 10 = 7 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 7 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 50 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

